
Ano Letivo 2016-17

Unidade Curricular ESPANHOL I PARA HOTELARIA

Cursos GESTÃO HOTELEIRA (1.º ciclo) (*)

(*) Curso onde a unidade curricular é opcional

Unidade Orgânica Escola Superior de Gestão, Hotelaria e Turismo

Código da Unidade Curricular 14171137

Área Científica

Sigla

Línguas de Aprendizagem Espanhol - ES

Modalidade de ensino Presencial

Docente Responsável Cristina Alexandra Canelas Firmino

DOCENTE	TIPO DE AULA	TURMAS	TOTAL HORAS DE CONTACTO (*)
Cristina Alexandra Canelas Firmino	OT; TP	TP1; OT1	45TP; 4.5OT

* Para turmas lecionadas conjuntamente, apenas é contabilizada a carga horária de uma delas.

ANO	PERÍODO DE FUNCIONAMENTO*	HORAS DE CONTACTO	HORAS TOTAIS DE TRABALHO	ECTS
3º	S1	45TP; 4.5OT	140	5

* A-Anual;S-Semestral;Q-Quadrimestral;T-Trimestral

Precedências

Sem precedências

Conhecimentos Prévios recomendados

Não aplicável.

Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências)

De acordo com os perfis profissionais definidos para o Curso, os objetivos da Unidade Curricular são os seguintes: - Consolidar aquisições linguísticas, sociolinguísticas e culturais. Pretende-se que os alunos atinjam o nível A2 do Quadro Europeu Comum de Referência para o ensino de línguas. - Desenvolver a competência comunicativa a nível da expressão e compreensão em espanhol falado e escrito da área sócio-profissional; Espera-se que o estudante seja capaz de: 1. Compreensão oral: Compreender discursos orais simples produzidos em situações profissionais (atender, localizar, apresentar); 2. Produção/interação verbal: produzir enunciados orais simples para falar de si e dos outros, da profissão; interagir com clientes para receber, informar, explicar, orientar; 3. Compreensão escrita : compreender textos profissionais: e-mails, cartas, brochuras, etc.; 4. Produção/interação escrita: produzir textos profissionais curtos.

Conteúdos programáticos

1 ? En el hotel Saludos; deletrear; registrarse; los tipos de hoteles; reservas; los profesionales del hotel; dar y pedir información sobre las instalaciones y dependencias del hotel; los eventos 2 ? En la cafetería/restaurante Solicitar y dar información sobre alimentos y bebidas; expresar gustos y preferencias; expresar sugerencias y peticiones; dar y pedir informaciones sobre platos; 3 ? Información Turística La ciudad y puntos de atracción turística; dar y pedir direcciones; los medios de transporte (avión y aeropuerto, autobús, tren, compra y venta de billetes).

Gramática: Presente de Indicativo; demostrativos; posesivos; pronombres, verbos para expresar gustos; preposiciones; adverbios; pronombres reflexivos; oraciones interrogativas; comparativos; los indefinidos; perífrasis verbales: ?ir a?/?deber?/ tener que?. El pasado: introducción al Pretérito Perfecto y Pretérito Indefinido.

Metodologias de ensino (avaliação incluída)

Ensino presencial com participação ativa por parte dos alunos em todas as atividades na aula. Atividades: simulação de diálogos, trabalhos de grupo, leitura de textos, exercícios, audição de textos, visionamento de pequenos filmes. A avaliação é constituída por uma componente distribuída (CD) correspondendo a 40% e por um exame final (60%). A classificação de 12 ou mais valores na avaliação da CD dispensa o aluno do exame final. Avaliação da componente distribuída: 40% - Teste; 20% - Ficha; 40% - Oralidade (apresentação/simulações profissionais/prova oral) O exame final é constituído por uma prova escrita (40% avaliação distribuída / 60 % exame). A falta a um dos momentos de avaliação sem justificação e a tentativa de fraude implicam a classificação zero.

Bibliografia principal

- d'Ascanio, Maria; Fasoli, Antonella et al., Turismo y más: curso de español para el turismo, Roma: Clitt, 2013. - Goded, Margarita e Raquel Varela, Bienvenidos, Español para profesionales / Turismo y Hostelería, Nivel 1, Libro del alumno, Madrid: enClave-ELE, 2004. - Moreno, Concha; Tuts, Martina, Hotel.es, Español en el hotel, Madrid: SGEL, 2011. - Pierozzi, Laura, ¡Buen Viaje! Curso de Español para el Turismo, Bolonha: Zanichelli, 2012. - Weiz-Polydoros, Elisabeth; Beyer, Cordula, Español para la Gastronomía, la Hostelería y el Turismo, Linz: Trauner Verlag, 2008. Gramáticas e Dicionários - Aragonés, Luis; Palencia, Ramón, Gramática de uso del Español: Teoría y práctica A1-B2, Madrid: Grupo Editorial SM, 2010. - Moreno, Francisco Fernández, Diccionario para la Enseñanza de la Lengua Española. Español para Extranjeros, Barcelona e Alcalá de Henares: Vox, Universidad de Alcalá, 2003.

Academic Year 2016-17

Course unit ESPANHOL I PARA HOTELARIA

Courses HOTEL MANAGEMENT (DAY CLASSES) (*)

(*) Optional course unit for this course

Faculty / School Escola Superior de Gestão, Hotelaria e Turismo

Main Scientific Area

Acronym

Language of instruction Spanish - ES

Learning modality Presential

Coordinating teacher Cristina Alexandra Canelas Firmino

Teaching staff	Type	Classes	Hours (*)
Cristina Alexandra Canelas Firmino	OT; TP	TP1; OT1	45TP; 4.5OT

* For classes taught jointly, it is only accounted the workload of one.

Contact hours

T	TP	PL	TC	S	E	OT	O	Total
0	45	0	0	0	0	4.5	0	140

T - Theoretical; TP - Theoretical and practical ; PL - Practical and laboratorial; TC - Field Work; S - Seminar; E - Training; OT - Tutorial; O - Other

Pre-requisites

no pre-requisites

Prior knowledge and skills

Not applicable.

The students intended learning outcomes (knowledge, skills and competences)

According to the professional profiles defined for the degree, the objectives of the unit are:

- To consolidate linguistic, sociolinguistic and cultural acquisitions. It is intended that students achieve the A2 level of the Common European Framework of Reference for Languages at the end of this course.
- To develop communicative competence at the level of expression and understanding of spoken and written Spanish in the professional area;

At the end of the unit, it is expected that the student is able to:

1. Listening: Understand simple oral discourses produced in professional situations (to meet, to present, etc.) ;
2. Verbal interaction/production: produce simple oral statements to talk about themselves and others or the profession;
interact with customers to receive, inform, explain, guide, etc.;
3. Reading skills: understanding professional texts: e- mails, letters, brochures, etc. .;
4. Written interaction/production: to produce short professional texts.

Syllabus

1 - At the hotel greetings; spelling; the check in; types of hotels; reservations; hotel professionals; to provide and ask for information on hotel facilities; events. 2 - At the cafeteria/restaurant To request and provide information on food and beverages; to express likes and dislikes; to formulate suggestions and requests ; to give and askfor information about courses; 3 - Tourist Information The city and tourist attraction spots; giving and asking directions; transportation (plane and airport, bus , train, to buy and sell tickets) .

Grammar: verbs in the Present Indicative; pronouns ; verbs to express likes and preferences; prepositions; adverbs; verbs with reflexive pronouns; interrogative sentences; exclamatory sentences; comparatives; "haber" and "estar"; verb phrases : "ir a" / "deber" / ?tener que". The past: introduction to past tenses.

Teaching methodologies (including evaluation)

Classroom learning with active participation by the students in all activities. Activities : simulation dialogues, group work, reading texts, exercises, listening comprehension, viewing short films. The evaluation is constituted by a distributed component (60%) and a final examination (40%). Students with a grade equal or superior to 12 are exempt from the final examination. The evaluation of the distributed component comprises: 40 % - Test ; 20 % - Small test; 40 % - Presentation in class/ simulation of professional situations / oral test. The final exam consists of a written test (40% distributed component / 60% exam). The lack of any one of the evaluation items without justification or the attempted fraud involve a zero score.

Main Bibliography

- d'Ascanio, Maria; Fasoli, Antonella et al., Turismo y más: curso de español para el turismo, Roma: Clitt, 2013. - Goded, Margarita e Raquel Varela, Bienvenidos, Español para profesionales / Turismo y Hostelería, Nivel 1, Libro del alumno, Madrid: enClave-ELE, 2004. - Moreno, Concha; Tuts, Martina, Hotel.es, Español en el hotel, Madrid: SGEL, 2011. - Pierozzi, Laura, ¡Buen Viaje! Curso de Español para el Turismo, Bolonha: Zanichelli, 2012. - Weiz-Polydoros, Elisabeth; Beyer, Cordula, Español para la Gastronomía, la Hostelería y el Turismo, Linz: Trauner Verlag, 2008. Gramáticas e Dicionários - Aragonés, Luis; Palencia, Ramón, Gramática de uso del Español: Teoría y práctica A1-B2, Madrid: Grupo Editorial SM, 2010. - Moreno, Francisco Fernández, Diccionario para la Enseñanza de la Lengua Española. Español para Extranjeros, Barcelona e Alcalá de Henares: Vox, Universidad de Alcalá, 2003.